

1) Le lapin de Pâques

La fête de Pâques est une fête chrétienne importante et elle marque le retour du printemps (spring)

Fleurs (flowers), œufs et lapins sont les symboles d'une nouvelle vie qui recommence. C'est pourquoi on les trouve très souvent représentés sur les cartes que les anglais adorent envoyer. (Easter cards)

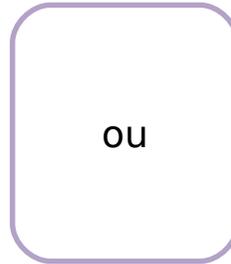
Si en France ce sont les cloches revenant de Rome qui apportent des chocolats, en Angleterre et aux États-Unis, c'est le Lapin de Pâques (Easter Rabbit en GB et Easter Bunny aux EU).

Muni de son panier (Easter basket), il va cacher des œufs en chocolat (chocolate eggs ou Easter Eggs) ou des bonbons (candies) dans le jardin (garden).

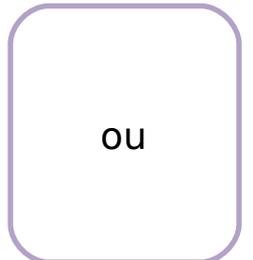
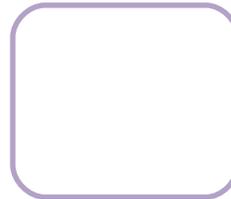
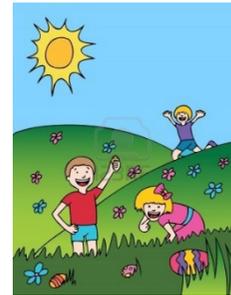
Le dimanche matin, les enfants se lèvent de bonne heure, pressés de vérifier que le Lapin de Pâques ne les a pas oubliés et de faire la chasse aux œufs (Easter eggs hunt).



1) Complète les étiquettes sous les dessins avec les mots du texte.



ou



ou

2) Lis le texte ci-dessous et traduis-le :

Easter is a sign of the return of spring.

Flowers, eggs and rabbits constitute some of the symbols of a new life.

English people love sending Easter cards with these pictures on it.

The Easter Bunny, with his basket, hides chocolate eggs and candies in the garden : it's the Easter eggs hunt for children on Sunday morning !

2 Les défilés aux USA

Le dimanche de Pâques, *Easter Sunday*, les New-Yorkais, vêtus de costumes (disguises) et coiffés de chapeaux extravagants (extravagant hats), se rassemblent à dix heures devant la Cathédrale St Patrick pour « *the Easter Parade* ». Ils défilent dans la 5ème avenue (5th Street) sous une ambiance musicale.

A l'origine, *Easter Parade* était l'occasion de montrer ses nouveaux habits (new clothes) achetés pour les beaux jours.

Aujourd'hui, *Easter Parade* est davantage un prétexte à se déguiser et à l'arrivée des premiers beaux jours.



3 April fools Day

La tradition du poisson d'avril existe également dans les îles britanniques et aux Etats-Unis : C'est *April fool's Day*. Ce jour-là, petits et grands s'amuse à faire des blagues ou jouer des tours (make jokes or play tricks) à leurs amis.

En Ecosse, à la place d'un poisson, on colle sur le dos un petit écriteau avec « *Kick me* » (donnez-moi un coup de pied) écrit dessus.

Aux Etats-Unis on essaie de faire croire à quelqu'un qu'il a une tache sur le visage ou que son lacet est défait. Si la personne tombe dans le piège, on l'appelle *April Fool* (l'idiot d'avril !)

Le 1er avril incarne aussi l'ouverture de la pêche et le poisson d'avril est le symbole des moqueries dont sont victimes les pêcheurs bredouilles, qui reviennent sans rien.

3) Ecris les mots ou expressions anglais correspondant :

- * Défilé de Pâques à New-York : _____
- * Donnez-moi un coup de pied : _____
- * Faire des blagues ou jouer des tours : _____
- * Déguisements et chapeaux extravagants : _____
- * Dimanche de Pâques : _____
- * Le 1er avril : _____

